

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ  
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»  
(ТУСУР)



УТВЕРЖДАЮ  
Директор департамента образования

Документ подписан электронной подписью  
Сертификат: 1с6сfa0a-52a6-4f49-aef0-5584d3fd4820  
Владелец: Троян Павел Ефимович  
Действителен: с 19.01.2016 по 16.09.2019

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ АКАДЕМИЧЕСКИХ ЦЕЛЕЙ**

Уровень образования: **высшее образование - бакалавриат**

Направление подготовки / специальность: **09.03.01 Информатика и вычислительная техника**

Направленность (профиль) / специализация: **Автоматизированное управление бизнес-процессами и финансами**

Форма обучения: **очная**

Факультет: **Факультет вычислительных систем (ФВС)**

Кафедра: **Кафедра экономической математики, информатики и статистики (ЭМИС)**

Курс: **3, 4**

Семестр: **5, 6, 7**

Учебный план набора 2019 года

Объем дисциплины и виды учебной деятельности

| Виды учебной деятельности          | 5 семестр | 6 семестр | 7 семестр | Всего | Единицы |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-------|---------|
| Практические занятия               | 36        | 28        | 36        | 100   | часов   |
| Самостоятельная работа             | 36        | 44        | 36        | 116   | часов   |
| Общая трудоемкость                 | 72        | 72        | 72        | 216   | часов   |
| (включая промежуточную аттестацию) | 2         | 2         | 2         | 6     | з.е.    |

| Формы промежуточной аттестация | Семестр |
|--------------------------------|---------|
| Зачет                          | 5       |
| Зачет                          | 6       |
| Зачет с оценкой                | 7       |

## **1. Общие положения**

### **1.1. Цели дисциплины**

1. Целью дисциплины является формирование и совершенствование навыков деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) в академической сфере.

2. Формирование базовых дискурсивных, стратегических и социокультурных навыков письменной и устной научной коммуникации на иностранном языке.

### **1.2. Задачи дисциплины**

1. Формирование и совершенствование знаний различных аспектов языка для правильного оформления и понимания высказывания и умений оперировать ими в целях продуцирования и рецепции языковых форм и структур в процессе академического взаимодействия.

2. Формирование и совершенствование знаний, умений и навыков связывать одно высказывание с другим, а также логически излагать мысли в ситуации письменного общения на академические и профессиональные темы.

3. Формирование и совершенствование умений использования языковых средств для достижения коммуникативных целей и умений корректно передавать определенное смысловое содержание.

4. Формирование и совершенствование знаний, умений и навыков академического взаимодействия в поликультурном мире.

5. Формирование и совершенствование умений компенсировать недостаток языковых средств в ходе общения, навыков и умений выбирать и корректировать соответствующую ситуации межкультурного общения иноязычную модель устного и письменного дискурса.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Блок дисциплин: ФТД. Факультативные дисциплины.

Индекс дисциплины: ФТД.05.

Реализуется с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

### **3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 3.1):

Таблица 3.1 – Компетенции и индикаторы их достижения

| Компетенция                      | Индикаторы достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине |
|----------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>Универсальные компетенции</b> |                                   |   |

|   |   |   |
|---|---|---|
| УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном(ых) языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации; владеет широким словарным запасом, достаточным для осуществления деловой коммуникации в рамках академической и профессиональной направленности                                   | Знать: фонологические, морфологические, синтаксические, лексические и грамматические правила иностранного языка для составления корректного устного и письменного высказывания на академические темы; лексические формы и синтаксические структуры, функционирующие в академических текстах и служащие средством коммуникации в ситуациях академического взаимодействия; различные способы выражения коммуникативных интенций; особенности функционирования различных средств когезии. Владеть: широким словарным запасом для осуществления устной и письменной коммуникации на иностранном языке в рамках академического взаимодействия.   |
|   | УК-4.2. Имеет представление об особенностях устной и письменной коммуникации в соответствии с различными стилями, жанрами и формами делового общения; выбирает коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства коммуникации  | Знать: основные характеристики функциональных стилей; стилистические особенности академического высказывания на родном и иностранном языках; схемы построения устных и письменных сообщений академического характера; способы построения риторических структур, композиционно-речевых и жанровых форм для достижения коммуникативных целей.   |
|   | УК-4.4. Владеет навыками применения информационно-коммуникационных технологий для осуществления деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах) в письменной и устной форме   | Владеть: навыками отбора информационно-коммуникационных технологий для достижения конкретных целей академической коммуникации; навыками применения наиболее востребованных информационных технологий для продуцирования академических текстов и их корректировки; навыками критического анализа результатов применения информационно-коммуникационных технологий; навыками редактирования полученных результатов в соответствии с правилами языка.  |
|   | УК-4.3. Умеет составлять собственные устные и письменные высказывания на русском и иностранном(ых) языках в соответствии с речевыми ситуациями, наиболее востребованными в рамках академической и профессиональной направленности; владеет навыками чтения и перевода информации на иностранном(ых) языке(ах) академической и профессиональной направленности | Уметь: оперировать фонологическими, морфологическими, синтаксическими, грамматическими и лексическими правилами в целях продуцирования и рецепции устных и письменных высказываний академического характера; формулировать коммуникативную цель высказывания; компенсировать недостаток языковых средств в ходе общения; корректировать использование языковых/риторических средств в собственном высказывании в соответствии с правилами языка.<br>Владеть: навыками корректного орфографического, лексико-грамматического и синтаксического оформления высказывания в соответствии с литературными нормами русского и иностранного(ных) языка(ов); навыками чтения и перевода информации академической и профессиональной направленности. |
| <b>Общепрофессиональные компетенции</b>   |   |   |

|                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| -                                   | - | - |
| <b>Профессиональные компетенции</b> |   |   |
| -                                   | - | - |

**4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 академических часов.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам учебной деятельности представлено в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Трудоемкость дисциплины по видам учебной деятельности

| Виды учебной деятельности   | Всего часов | Семестры  |           |           |
|---|-------------|-----------|-----------|-----------|
|   |             | 5 семестр | 6 семестр | 7 семестр |
| <b>Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего</b>   | 100         | 36        | 28        | 36        |
| Практические занятия  | 100         | 36        | 28        | 36        |
| <b>Самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. контактная внеаудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего</b> | 116         | 36        | 44        | 36        |
| Подготовка к зачету   | 14          | 8         | 6         |           |
| Выполнение индивидуального задания  | 36          | 12        | 12        | 12        |
| Выполнение практического задания  | 34          | 8         | 14        | 12        |
| Подготовка к тестированию   | 26          | 8         | 12        | 6         |
| Подготовка к зачету с оценкой   | 6           |           |           | 6         |
| <b>Общая трудоемкость (в часах)</b>   | 216         | 72        | 72        | 72        |
| <b>Общая трудоемкость (в з.е.)</b>  | 6           | 2         | 2         | 2         |

**5. Структура и содержание дисциплины**

**5.1. Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности**

Структура дисциплины по разделам (темам) и видам учебной деятельности приведена в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

| Названия разделов (тем) дисциплины | Прак. зан., ч | Сам. раб., ч | Всего часов (без экзамена) | Формируемые компетенции |
|------------------------------------|---------------|--------------|----------------------------|-------------------------|
| <b>5 семестр</b>                   |               |              |                            |                         |
| 1 Обучение в университете          | 9             | 9            | 18                         | УК-4                    |
| 2 Понятия и определения            | 9             | 9            | 18                         | УК-4                    |
| 3 Академическая этика              | 9             | 9            | 18                         | УК-4                    |
| 4 Факты и сравнение                | 9             | 9            | 18                         | УК-4                    |
| Итого за семестр                   | 36            | 36           | 72                         |                         |
| <b>6 семестр</b>                   |               |              |                            |                         |
| 5 Формулирование позиции           | 9             | 14           | 23                         | УК-4                    |
| 6 Перспективы рассуждений          | 9             | 15           | 24                         | УК-4                    |
| 7 Резюмирование и перефразирование | 10            | 15           | 25                         | УК-4                    |
| Итого за семестр                   | 28            | 44           | 72                         |                         |
| <b>7 семестр</b>                   |               |              |                            |                         |
| 8 Последовательности и процессы    | 10            | 12           | 22                         | УК-4                    |
| 9 Причинно-следственные связи      | 10            | 12           | 22                         | УК-4                    |

|                     |     |     |     |      |
|---------------------|-----|-----|-----|------|
| 10 Аргументирование | 16  | 12  | 28  | УК-4 |
| Итого за семестр    | 36  | 36  | 72  |      |
| Итого               | 100 | 116 | 216 |      |

## 5.2. Содержание разделов (тем) дисциплины

Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям) приведено в таблице 5.2.

Таблица 5.2 – Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)

| Названия разделов (тем) дисциплины | Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)  | Трудоемкость (лекционные занятия), ч | Формируемые компетенции |
|------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------|
| <b>5 семестр</b>                   |   |                                      |                         |
| 1 Обучение в университете          | Распознавание основной информации в тексте и аудио-презентации (тема, цели, основные идеи).<br>Формулирование фактической информации и мнения. Статистика и временные ссылки. Изучение правил построения простых и сложных предложений. Изучение различных союзов и соединительных элементов. Повторение базовых форм настоящего и прошедшего времен. | -                                    | УК-4                    |
|                                    | Итого   | -                                    |                         |
| 2 Понятия и определения            | Распознавание и формулирование основной и обосновывающей информации в тексте и аудио-лекции. Объяснение понятий и формулирование определений. Простые и расширенные определения. Определительные придаточные предложения. Словосочетания (1): существительные и глаголы. Составление собственных простых и расширенных определений.                   | -                                    | УК-4                    |
|                                    | Итого   | -                                    |                         |
| 3 Академическая этика              | Распознавание основной мысли и деталей в аудио-презентации и тексте. Рассмотрение различных способов приведения примеров. Практика описания явлений и предметов. Академический и формальный стили. Именные фразы с артиклями, определяющими словами, прилагательными и существительными.  | -                                    | УК-4                    |
|                                    | Итого   | -                                    |                         |

|                           |   |   |      |
|---------------------------|---|---|------|
| 4 Факты и сравнение       | Распознавание сравнивающей и сопоставляющей информации в тексте и аудио-лекции. Изучение различных способов сравнения предметов и явлений. Практика комментирования визуальной информации. Практика описания тенденций.<br>Комментирование статистических данных. Антонимы. Составление собственного высказывания, сравнивающего несколько предметов или явлений.                     | - | УК-4 |
|                           | Итого   | - |      |
| Итого за семестр          |   | - |      |
| <b>6 семестр</b>          |   |   |      |
| 5 Формулирование позиции  | Распознавание позиции автора в письменном тексте и аудио-лекции. Понимание основного аргумента позиции. Распознавание разных позиций. Ссылка на чужую позицию. Практика формулирования собственной позиции. Практика выражения согласия и несогласия. Хэджирование. Словообразование (1). Написание параграфа с высказыванием позиции и ее обоснованием.                              | - | УК-4 |
|                           | Итого   | - |      |
| 6 Перспективы рассуждений | Распознавание разных точек рассуждения в учебном материале и аудио-лекции. Представление мысли с разных перспектив. Изучение и применение универсальных сокращений и символов. Изучение правил структурирования абзаца. Топикальные и заключительные предложения абзаца. Прилагательные и наречия. Сложные глаголы. Составление собственного высказывания в виде законченного абзаца. | - | УК-4 |
|                           | Итого   | - |      |

|                                    |  |   |      |
|------------------------------------|--|---|------|
| 7 Резюмирование и перефразирование | Распознавание и формулирование ключевых ориентиров в учебном тексте и аудио-лекции. Практика резюмирования (краткого изложения) высказывания. Изучение и применение разных способов перефразирования предложений и абзацев. Изучение и применение способов цитирования и ссылок на источники. Словосочетания (2): существительные и глаголы. Синонимы. | - | УК-4 |
|                                    | Итого  | - |      |
| Итого за семестр                   |  | - |      |
| <b>7 семестр</b>                   |  |   |      |
| 8 Последовательности и процессы    | Распознавание последовательности событий и этапов процесса в учебном тексте и аудио-презентации. Повторение прошедшего времени в нарративной речи. Переходные элементы последовательности. Пассивный залог. Словообразование (2): комментирование размеров. Описание какого-либо процесса или последовательности действий.                             | - | УК-4 |
|                                    | Итого  | - |      |
| 9 Причинно-следственные связи      | Распознавание и формулирование причинно-следственных отношений в тексте и аудио-лекции. Изучение разных способов формулирования причинно-следственных связей. Изучение и применение косвенных вопросов. Словосочетания (3): существительные и прилагательные. Омонимы.   | - | УК-4 |
|                                    | Итого  | - |      |
| 10 Аргументирование                | Распознавание основного и поддерживающих аргументов в тексте и аудио-лекции. Распознавание аргументов "за" и "против". Изучение различных переходных элементов добавления, противопоставления и сопоставления. Аргументативное эссе. Написание собственного аргументативного эссе.   | - | УК-4 |
|                                    | Итого  | - |      |
| Итого за семестр                   |  | - |      |
| Итого                              |  | - |      |

### 5.3. Практические занятия (семинары)

Наименование практических занятий (семинаров) приведено в таблице 5.3.

Таблица 5.3 – Наименование практических занятий (семинаров)

| Названия разделов (тем) дисциплины | Наименование практических занятий (семинаров)  | Трудоемкость, ч | Формируемые компетенции |
|------------------------------------|--|-----------------|-------------------------|
| <b>5 семестр</b>                   |  |                 |                         |
| 1 Обучение в университете          | Практика распознавания основной информации в презентации и учебном тексте (тема, цели, основные идеи). | 5               | УК-4                    |
|                                    | Практика письма: простые и сложные предложения.  | 4               | УК-4                    |
|                                    | Итого  | 9               |                         |
| 2 Понятия и определения            | Практика распознавания понятий и определений в лекции и учебном тексте.                                | 5               | УК-4                    |
|                                    | Практика письма: простые и расширенные определения.  | 4               | УК-4                    |
|                                    | Итого  | 9               |                         |
| 3 Академическая этика              | Практика распознавания детальной информации в презентации и учебном тексте.                            | 5               | УК-4                    |
|                                    | Практика письма: применение артиклей и именных фраз в письме.  | 4               | УК-4                    |
|                                    | Итого  | 9               |                         |
| 4 Факты и сравнение                | Практика распознавания сравнивающей информации в лекции и учебном материале.                           | 5               | УК-4                    |
|                                    | Практика письма: сравнение различных предметов или явлений.  | 4               | УК-4                    |
|                                    | Итого  | 9               |                         |
| Итого за семестр                   |  | 36              |                         |
| <b>6 семестр</b>                   |  |                 |                         |
| 5 Формулирование позиции           | Практика распознавания основных аргументов и позиции в лекции и учебном тексте.                        | 5               | УК-4                    |
|                                    | Практика письма: формулирование собственной позиции и ее обоснование.                                  | 4               | УК-4                    |
|                                    | Итого  | 9               |                         |
| 6 Перспективы рассуждений          | Практика распознавания различных перспектив рассуждения.   | 5               | УК-4                    |
|                                    | Практика письма: формулирование тематических и заключительных предложений абзаца.                      | 4               | УК-4                    |
|                                    | Итого  | 9               |                         |
| 7 Резюмирование и перефразирование | Практика распознавания ключевых моментов в учебном тексте и лекции.                                    | 5               | УК-4                    |
|                                    | Практика письма: перефразирование предложений и абзацев.   | 5               | УК-4                    |
|                                    | Итого  | 10              |                         |



|                                 |   |     |      |
|---------------------------------|---|-----|------|
| Итого за семестр                |   | 28  |      |
| <b>7 семестр</b>                |   |     |      |
| 8 Последовательности и процессы | Практика распознавания последовательности событий и этапов процесса в презентации и учебном тексте. | 5   | УК-4 |
|                                 | Практика письма: описание процесса или последовательности действий.                                 | 5   | УК-4 |
|                                 | Итого   | 10  |      |
| 9 Причинно-следственные связи   | Практика распознавания причинно-следственных связей в лекции и учебном тексте.                      | 5   | УК-4 |
|                                 | Практика письма: описание явления с точки зрения причинно-следственных связей.                      | 5   | УК-4 |
|                                 | Итого   | 10  |      |
| 10 Аргументирование             | Практика распознавания развития аргументации в лекции и учебном тексте.                             | 5   | УК-4 |
|                                 | Практика письма: написание вступительного и заключительного абзацев.                                | 5   | УК-4 |
|                                 | Итоговое эссе.  | 6   | УК-4 |
|                                 | Итого   | 16  |      |
| Итого за семестр                |   | 36  |      |
| Итого                           |   | 100 |      |

#### **5.4. Лабораторные занятия**

Не предусмотрено учебным планом

#### **5.5. Курсовой проект / курсовая работа**

Не предусмотрено учебным планом

#### **5.6. Самостоятельная работа**

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 5.6.

Таблица 5.6 – Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

| Названия разделов (тем) дисциплины | Виды самостоятельной работы | Трудоемкость, ч | Формируемые компетенции | Формы контроля |
|------------------------------------|-----------------------------|-----------------|-------------------------|----------------|
| <b>5 семестр</b>                   |                             |                 |                         |                |

|                           |                                    |    |      |                        |
|---------------------------|------------------------------------|----|------|------------------------|
| 1 Обучение в университете | Подготовка к зачету                | 2  | УК-4 | Зачёт                  |
|                           | Выполнение индивидуального задания | 3  | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                           | Выполнение практического задания   | 2  | УК-4 | Практическое задание   |
|                           | Подготовка к тестированию          | 2  | УК-4 | Тестирование           |
|                           | Итого                              | 9  |      |                        |
| 2 Понятия и определения   | Подготовка к зачету                | 2  | УК-4 | Зачёт                  |
|                           | Выполнение индивидуального задания | 3  | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                           | Выполнение практического задания   | 2  | УК-4 | Практическое задание   |
|                           | Подготовка к тестированию          | 2  | УК-4 | Тестирование           |
|                           | Итого                              | 9  |      |                        |
| 3 Академическая этика     | Подготовка к зачету                | 2  | УК-4 | Зачёт                  |
|                           | Выполнение индивидуального задания | 3  | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                           | Выполнение практического задания   | 2  | УК-4 | Практическое задание   |
|                           | Подготовка к тестированию          | 2  | УК-4 | Тестирование           |
|                           | Итого                              | 9  |      |                        |
| 4 Факты и сравнение       | Подготовка к зачету                | 2  | УК-4 | Зачёт                  |
|                           | Выполнение индивидуального задания | 3  | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                           | Выполнение практического задания   | 2  | УК-4 | Практическое задание   |
|                           | Подготовка к тестированию          | 2  | УК-4 | Тестирование           |
|                           | Итого                              | 9  |      |                        |
| Итого за семестр          |                                    | 36 |      |                        |
| <b>6 семестр</b>          |                                    |    |      |                        |

|                                    |                                    |    |      |                        |
|------------------------------------|------------------------------------|----|------|------------------------|
| 5 Формулирование позиции           | Подготовка к зачету                | 2  | УК-4 | Зачёт                  |
|                                    | Выполнение индивидуального задания | 4  | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                                    | Выполнение практического задания   | 4  | УК-4 | Практическое задание   |
|                                    | Подготовка к тестированию          | 4  | УК-4 | Тестирование           |
|                                    | Итого                              | 14 |      |                        |
| 6 Перспективы рассуждений          | Подготовка к зачету                | 2  | УК-4 | Зачёт                  |
|                                    | Выполнение индивидуального задания | 4  | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                                    | Выполнение практического задания   | 5  | УК-4 | Практическое задание   |
|                                    | Подготовка к тестированию          | 4  | УК-4 | Тестирование           |
|                                    | Итого                              | 15 |      |                        |
| 7 Резюмирование и перефразирование | Подготовка к зачету                | 2  | УК-4 | Зачёт                  |
|                                    | Выполнение индивидуального задания | 4  | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                                    | Выполнение практического задания   | 5  | УК-4 | Практическое задание   |
|                                    | Подготовка к тестированию          | 4  | УК-4 | Тестирование           |
|                                    | Итого                              | 15 |      |                        |
| Итого за семестр                   |                                    | 44 |      |                        |
| <b>7 семестр</b>                   |                                    |    |      |                        |
| 8 Последовательности и процессы    | Подготовка к зачету с оценкой      | 2  | УК-4 | Зачёт с оценкой        |
|                                    | Выполнение индивидуального задания | 4  | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                                    | Выполнение практического задания   | 4  | УК-4 | Практическое задание   |
|                                    | Подготовка к тестированию          | 2  | УК-4 | Тестирование           |
|                                    | Итого                              | 12 |      |                        |

|                               |                                    |     |      |                        |
|-------------------------------|------------------------------------|-----|------|------------------------|
| 9 Причинно-следственные связи | Подготовка к зачету с оценкой      | 2   | УК-4 | Зачёт с оценкой        |
|                               | Выполнение индивидуального задания | 4   | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                               | Выполнение практического задания   | 4   | УК-4 | Практическое задание   |
|                               | Подготовка к тестированию          | 2   | УК-4 | Тестирование           |
|                               | Итого                              | 12  |      |                        |
| 10 Аргументирование           | Подготовка к зачету с оценкой      | 2   | УК-4 | Зачёт с оценкой        |
|                               | Выполнение индивидуального задания | 4   | УК-4 | Индивидуальное задание |
|                               | Выполнение практического задания   | 4   | УК-4 | Практическое задание   |
|                               | Подготовка к тестированию          | 2   | УК-4 | Тестирование           |
|                               | Итого                              | 12  |      |                        |
| Итого за семестр              |                                    | 36  |      |                        |
| Итого                         |                                    | 116 |      |                        |

### 5.7. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности

Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности представлено в таблице 5.7.

Таблица 5.7 – Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

| Формируемые компетенции | Виды учебной деятельности |           | Формы контроля   |
|-------------------------|---------------------------|-----------|--|
|                         | Прак. зан.                | Сам. раб. |  |
| УК-4                    | +                         | +         | Зачёт, Зачёт с оценкой, Индивидуальное задание, Практическое задание, Тестирование |

### 6. Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся

#### 6.1. Балльные оценки для форм контроля

Балльные оценки для форм контроля представлены в таблице 6.1.

Таблица 6.1 – Балльные оценки

| Формы контроля         | Максимальный балл на 1-ую КТ с начала семестра | Максимальный балл за период между 1КТ и 2КТ | Максимальный балл за период между 2КТ и на конец семестра | Всего за семестр |
|------------------------|--|---|---|------------------|
| <b>5 семестр</b>       |  |   |   |                  |
| Зачёт                  | 0  | 0   | 30  | 30               |
| Индивидуальное задание | 10   | 10  | 0   | 20               |

|                          |    |    |     |     |
|--------------------------|----|----|-----|-----|
| Практическое задание     | 5  | 5  | 0   | 10  |
| Тестирование             | 20 | 20 | 0   | 40  |
| Итого максимум за период | 35 | 35 | 30  | 100 |
| Нарастающим итогом       | 35 | 70 | 100 | 100 |
| <b>6 семестр</b>         |    |    |     |     |
| Зачёт                    | 0  | 0  | 30  | 30  |
| Индивидуальное задание   | 10 | 10 | 0   | 20  |
| Практическое задание     | 5  | 5  | 0   | 10  |
| Тестирование             | 20 | 20 | 0   | 40  |
| Итого максимум за период | 35 | 35 | 30  | 100 |
| Нарастающим итогом       | 35 | 70 | 100 | 100 |
| <b>7 семестр</b>         |    |    |     |     |
| Зачёт с оценкой          | 0  | 0  | 30  | 30  |
| Индивидуальное задание   | 10 | 10 | 0   | 20  |
| Практическое задание     | 5  | 5  | 0   | 10  |
| Тестирование             | 20 | 20 | 0   | 40  |
| Итого максимум за период | 35 | 35 | 30  | 100 |
| Нарастающим итогом       | 35 | 70 | 100 | 100 |

### 6.2. Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Пересчет баллов в оценки за текущий контроль представлен в таблице 6.2.

Таблица 6.2 – Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

| Баллы на дату текущего контроля                       | Оценка |
|---|--------|
| ≥ 90% от максимальной суммы баллов на дату ТК         | 5      |
| От 70% до 89% от максимальной суммы баллов на дату ТК | 4      |
| От 60% до 69% от максимальной суммы баллов на дату ТК | 3      |
| < 60% от максимальной суммы баллов на дату ТК         | 2      |

### 6.3. Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице 6.3.

Таблица 6.3 – Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

| Оценка                               | Итоговая сумма баллов, учитывает успешно сданный экзамен | Оценка (ECTS)           |
|--------------------------------------|--|-------------------------|
| 5 (отлично) (зачтено)                | 90 – 100   | A (отлично)             |
| 4 (хорошо) (зачтено)                 | 85 – 89  | B (очень хорошо)        |
|                                      | 75 – 84  | C (хорошо)              |
|                                      | 70 – 74  | D (удовлетворительно)   |
| 3 (удовлетворительно) (зачтено)      | 65 – 69  | E (посредственно)       |
|                                      | 60 – 64  |                         |
| 2 (неудовлетворительно) (не зачтено) | Ниже 60 баллов   | F (неудовлетворительно) |

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 7.1. Основная литература

1. Oxford EAP [Текст] : a 1. course in English for academic purposes. Pre-intermediate B1 / P. Dummett, J. Hird. - Oxford : Oxford University Press, 2019. - 176 p. (наличие в библиотеке ТУСУР - 10 экз.).

2. Хведченя, Л. В. Академическое письмо = Academic Writing : учебно-методическое пособие / Л. В. Хведченя ; под редакцией Л. В. Хведчени. — Минск : БГУ, 2019. — 113 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/180569>.

## **7.2. Дополнительная литература**

1. Oxford english grammar course. Basic [Текст] : a grammar practice book for elementary to pre-intermediate students of english with answers / M. Swan, C. Walter. - Oxford : Oxford University press, 2019. - 362 p. (наличие в библиотеке ТУСУР - 30 экз.).

2. Ковалик, Л. Д. English Grammar. Reference and Practice : учебное пособие / Л. Д. Ковалик. — Магнитогорск : МаГК имени М. И. Глинки, 2019. — 132 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/164896>.

## **7.3. Учебно-методические пособия**

### **7.3.1. Обязательные учебно-методические пособия**

1. Письменная коммуникация на английском языке: Учебное пособие по развитию навыков письменной коммуникации на английском языке для студентов и аспирантов технических специальностей / И. Г. Светлакова - 2011. 118 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/154>.

### **7.3.2. Учебно-методические пособия для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Учебно-методические материалы для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

**Для лиц с нарушениями зрения:**

- в форме электронного документа;
- в печатной форме увеличенным шрифтом.

**Для лиц с нарушениями слуха:**

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

**Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:**

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

## **7.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

1. При изучении дисциплины рекомендуется обращаться к современным базам данных, информационно-справочным и поисковым системам, к которым у ТУСУРа открыт доступ: <https://lib.tusur.ru/ru/resursy/bazy-dannyh>.

2. Springer Nature Author Tutorials - <https://www.springernature.com/gp/authors/campaigns/writing-in-english>.

3. APA Style Guidelines - <https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines>.

## **8. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины**

### **8.1. Материально-техническое и программное обеспечение для практических занятий**

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 119 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная;
- ТВ SAMSUNG;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127б ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- ТВ SAMSUNG;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127а ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- ТВ SAMSUNG;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

## **8.2. Материально-техническое и программное обеспечение для самостоятельной работы**

Для самостоятельной работы используются учебные аудитории (компьютерные классы), расположенные по адресам:

- 634050, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, д. 40, 233 ауд.;
- 634045, Томская область, г. Томск, ул. Красноармейская, д. 146, 201 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 126 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 74, 207 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- учебная мебель;
- компьютеры;
- компьютеры подключены к сети «Интернет» и обеспечивают доступ в электронную информационно-образовательную среду ТУСУРа.

Перечень программного обеспечения:

- Microsoft Windows;
- OpenOffice;
- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows;
- 7-Zip;
- Google Chrome.

## **8.3. Материально-техническое обеспечение дисциплины для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Освоение дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями слуха** предусмотрено использование звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств и других технических средств приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы преподавания для обучающихся с инвалидностью, портативной индукционной системы. Учебная аудитория, в которой занимаются обучающиеся с нарушением слуха, оборудована компьютерной техникой, аудиотехникой, видеотехникой, электронной доской, мультимедийной системой.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями зрения** предусмотрено использование в лекционных и учебных аудиториях возможности просмотра удаленных объектов (например, текста на доске или слайда на экране) при помощи видеоувеличителей для комфортного просмотра.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями опорно-двигательного аппарата** используются альтернативные устройства ввода информации и другие технические средства приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы обучения для людей с инвалидностью.

## **9. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

### **9.1. Содержание оценочных материалов для текущего контроля**

### и промежуточной аттестации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы, представленные в таблице 9.1.

Таблица 9.1 – Формы контроля и оценочные материалы

| Названия разделов (тем) дисциплины | Формируемые компетенции | Формы контроля         | Оценочные материалы (ОМ)                            |
|------------------------------------|-------------------------|------------------------|---|
| 1 Обучение в университете          | УК-4                    | Зачёт                  | Перечень вопросов для зачета                        |
|                                    |                         | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |                         | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |                         | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |
| 2 Понятия и определения            | УК-4                    | Зачёт                  | Перечень вопросов для зачета                        |
|                                    |                         | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |                         | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |                         | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |
| 3 Академическая этика              | УК-4                    | Зачёт                  | Перечень вопросов для зачета                        |
|                                    |                         | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |                         | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |                         | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |
| 4 Факты и сравнение                | УК-4                    | Зачёт                  | Перечень вопросов для зачета                        |
|                                    |                         | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |                         | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |                         | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |



|                                    |      |                        |   |
|------------------------------------|------|------------------------|---|
| 5 Формулирование позиции           | УК-4 | Зачёт                  | Перечень вопросов для зачета                        |
|                                    |      | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |      | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |      | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |
| 6 Перспективы рассуждений          | УК-4 | Зачёт                  | Перечень вопросов для зачета                        |
|                                    |      | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |      | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |      | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |
| 7 Резюмирование и перефразирование | УК-4 | Зачёт                  | Перечень вопросов для зачета                        |
|                                    |      | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |      | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |      | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |
| 8 Последовательности и процессы    | УК-4 | Зачёт с оценкой        | Перечень вопросов для зачета с оценкой              |
|                                    |      | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |      | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |      | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |
| 9 Причинно-следственные связи      | УК-4 | Зачёт с оценкой        | Перечень вопросов для зачета с оценкой              |
|                                    |      | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                                    |      | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                                    |      | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |

|                     |      |                        |   |
|---------------------|------|------------------------|---|
| 10 Аргументирование | УК-4 | Зачёт с оценкой        | Перечень вопросов для зачета с оценкой              |
|                     |      | Индивидуальное задание | Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий |
|                     |      | Практическое задание   | Темы практических заданий                           |
|                     |      | Тестирование           | Примерный перечень тестовых заданий                 |

Шкала оценки сформированности отдельных планируемых результатов обучения по дисциплине приведена в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Шкала оценки сформированности планируемых результатов обучения по дисциплине

| Оценка                     | Баллы за ОМ                                | Формулировка требований к степени сформированности планируемых результатов обучения |   |  |
|----------------------------|--|---|---|--|
|                            |  | знать   | уметь   | владеть  |
| 2<br>(неудовлетворительно) | < 60% от максимальной суммы баллов         | отсутствие знаний или фрагментарные знания  | отсутствие умений или частично освоенное умение             | отсутствие навыков или фрагментарные применение навыков              |
| 3<br>(удовлетворительно)   | от 60% до 69% от максимальной суммы баллов | общие, но не структурированные знания   | в целом успешно, но не систематически осуществляемое умение | в целом успешное, но не систематическое применение навыков           |
| 4 (хорошо)                 | от 70% до 89% от максимальной суммы баллов | сформированные, но содержащие отдельные проблемы знания                             | в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы умение    | в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы применение навыков |
| 5 (отлично)                | ≥ 90% от максимальной суммы баллов         | сформированные систематические знания   | сформированное умение                                       | успешное и систематическое применение навыков                        |

Шкала комплексной оценки сформированности компетенций приведена в таблице 9.3.

Таблица 9.3 – Шкала комплексной оценки сформированности компетенций

| Оценка                     | Формулировка требований к степени компетенции  |
|----------------------------|--|
| 2<br>(неудовлетворительно) | Не имеет необходимых представлений о проверяемом материале или<br>Знать на уровне <b>ориентирования</b> , представлений. Обучающийся знает основные признаки или термины изучаемого элемента содержания, их отнесенность к определенной науке, отрасли или объектам, узнает в текстах, изображениях или схемах и знает, к каким источникам нужно обращаться для более детального его усвоения. |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| 3<br>(удовлетворительно) | Знать и уметь на <b>репродуктивном</b> уровне. Обучающихся знает изученный элемент содержания репродуктивно: произвольно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях.   |
| 4 (хорошо)               | Знать, уметь, владеть на <b>аналитическом</b> уровне. Зная на репродуктивном уровне, указывать на особенности и взаимосвязи изученных объектов, на их достоинства, ограничения, историю и перспективы развития и особенности для разных объектов усвоения.   |
| 5 (отлично)              | Знать, уметь, владеть на <b>системном</b> уровне. Обучающийся знает изученный элемент содержания системно, произвольно и доказательно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях, учитывая и указывая связи и зависимости между этим элементом и другими элементами содержания дисциплины, его значимость в содержании дисциплины. |

### 9.1.1. Примерный перечень тестовых заданий

1. Множественный выбор.
2. Перефразирование.
3. Соотнесение синонимов.
4. Ответы на вопросы.
5. Написание абзаца.
6. Анализ предложений.
7. Расположение по порядку.
8. Соотнесение слов и их значений.
9. Заполнение пропусков.
10. Объединение предложений.
11. Перефразирование.

### 9.1.2. Перечень вопросов для зачета

1. Проверка знания лексики.
2. Проверка знания грамматики.
3. Ответы на вопросы по изученным темам.
4. Выполнение заданий по тексту.
5. Выполнение заданий по аудио-материалу.
6. Написание абзаца.

### 9.1.3. Перечень вопросов для зачета с оценкой

1. Проверка знания лексики.
2. Проверка знания грамматики.
3. Ответы на вопросы по изученным темам.
4. Выполнение заданий по тексту.
5. Выполнение заданий по аудио-материалу.
6. Написание аргументативного эссе.

### 9.1.4. Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий

1. Простые и сложные предложения.
2. Простые и расширенные определения.
3. Применение артиклей и именных фраз в письме.
4. Сравнение различных предметов или явлений.
5. Формулирование топикальных и заключительных предложений абзаца.
6. Перефразирование предложений и абзацев.
7. Описание процесса или последовательности действий.
8. Описание явления с точки зрения причинно-следственных связей.
9. Написание вступительного и заключительного абзацев.
10. Написание аргументативного эссе.

### 9.1.5. Темы практических заданий

1. Практика распознавания основной информации в презентации и учебном тексте (тема, цели, основные идеи).
2. Практика распознавания понятий и определений в лекции и учебном тексте.
3. Практика распознавания детальной информации в презентации и учебном тексте.
4. Практика распознавания сравнивающей информации в лекции и учебном материале.
5. Практика распознавания основных аргументов и позиции в лекции и учебном тексте.
6. Практика распознавания различных перспектив рассуждения.
7. Практика распознавания ключевых моментов в учебном тексте и лекции.
8. Практика распознавания последовательности событий и этапов процесса в презентации и учебном тексте.
9. Практика распознавания причинно-следственных связей в лекции и учебном тексте.

### 9.2. Методические рекомендации

Учебный материал излагается в форме, предполагающей самостоятельное мышление студентов, самообразование. При этом самостоятельная работа студентов играет решающую роль в ходе всего учебного процесса.

Начать изучение дисциплины необходимо со знакомства с рабочей программой, списком учебно-методического и программного обеспечения. Самостоятельная работа студента включает работу с учебными материалами, выполнение контрольных мероприятий, предусмотренных учебным планом.

В процессе изучения дисциплины для лучшего освоения материала необходимо регулярно обращаться к рекомендуемой литературе и источникам, указанным в учебных материалах; пользоваться через кабинет студента на сайте Университета образовательными ресурсами электронно-библиотечной системы, а также общедоступными интернет-порталами, содержащими научно-популярные и специализированные материалы, посвященные различным аспектам учебной дисциплины.

При самостоятельном изучении тем следуйте рекомендациям:

– чтение или просмотр материала осуществляйте со скоростью, достаточной для индивидуального понимания и освоения материала, выделяя основные идеи; на основании изученного составить тезисы. Освоив материал, попытаться соотнести теорию с примерами из практики;

– если в тексте встречаются незнакомые или малознакомые термины, следует выяснить их значение для понимания дальнейшего материала;

– осмысливайте прочитанное и изученное, отвечайте на предложенные вопросы.

Студенты могут получать индивидуальные консультации, в т.ч. с использованием средств телекоммуникации.

По дисциплине могут проводиться дополнительные занятия, в т.ч. в форме вебинаров. Расписание вебинаров и записи вебинаров публикуются в электронном курсе / электронном журнале по дисциплине.

Поскольку целью дисциплины является формирование навыков владения иностранным языком для академических целей, а также формирование базовых навыков научной коммуникации, содержание и процесс обучения сфокусирован на английском языке, как языке международного академического и научного взаимодействия.

### 9.3. Требования к оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусмотрены дополнительные оценочные материалы, перечень которых указан в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Дополнительные материалы оценивания для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

| Категории обучающихся | Виды дополнительных оценочных материалов | Формы контроля и оценки результатов обучения |
|-----------------------|--|--|
|-----------------------|--|--|

|   |   |  |
|---|---|--|
| С нарушениями слуха                           | Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы                        | Преимущественно письменная проверка  |
| С нарушениями зрения                          | Собеседование по вопросам к зачету, опрос по терминам   | Преимущественно устная проверка (индивидуально)  |
| С нарушениями опорно-двигательного аппарата   | Решение дистанционных тестов, контрольные работы, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету | Преимущественно дистанционными методами  |
| С ограничениями по общемедицинским показаниям | Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы, устные ответы         | Преимущественно проверка методами, определяющимися исходя из состояния обучающегося на момент проверки |

#### **9.4. Методические рекомендации по оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной форме;
- в печатной форме с увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- методом чтения ассистентом задания вслух;
- предоставление задания с использованием сурдоперевода.

Лицам с ограниченными возможностями здоровья и инвалидам увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких обучающихся предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге;
- набор ответов на компьютере;
- набор ответов с использованием услуг ассистента;
- представление ответов устно.

Процедура оценивания результатов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

**Для лиц с нарушениями зрения:**

- в форме электронного документа;
- в печатной форме увеличенным шрифтом.

**Для лиц с нарушениями слуха:**

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

**Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:**

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

При необходимости для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

## ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ  
протокол № 10 от «29» 11 2018 г.

### СОГЛАСОВАНО:

| Должность                         | Инициалы, фамилия | Подпись  |
|-----------------------------------|-------------------|--|
| Заведующий выпускающей каф. ЭМИС  | И.Г. Боровской    | Согласовано,<br>806d2ff7-778b-4ed6-<br>a3d7-87623a208b8c |
| Заведующий обеспечивающей каф. ИЯ | Е.М. Покровская   | Согласовано,<br>34c7da57-c4d3-4c4c-<br>ab21-b491b174a0da |
| Начальник учебного управления     | Е.В. Саврук       | Согласовано,<br>fa63922b-1fce-4aba-<br>845d-9ce7670b004c |

### ЭКСПЕРТЫ:

|                                  |                 |  |
|----------------------------------|-----------------|--|
| Старший преподаватель, каф. ЭМИС | И.Г. Афанасьева | Согласовано,<br>14d2ad0b-0b75-401e-<br>9d97-39fca5825785 |
| Доцент, каф. ИЯ                  | Л.Е. Лычковская | Согласовано,<br>cdfab11-04fa-4df7-<br>9bad-92a62dc3beb7  |

### РАЗРАБОТАНО:

|                 |           |  |
|-----------------|-----------|--|
| Доцент, каф. ИЯ | Е.И. Шпит | Разработано,<br>451493ec-7e49-49d4-<br>a4bd-66d012699fcd |
|-----------------|-----------|--|